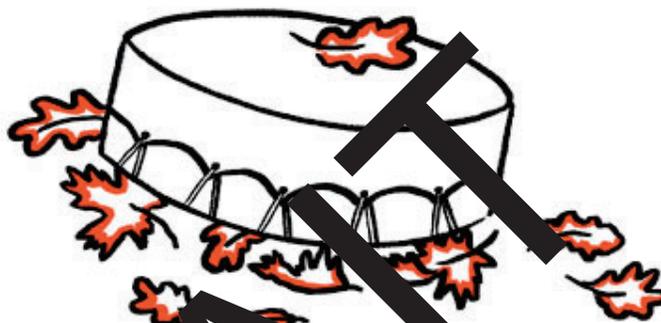


**Document destiné  
aux enseignantes et  
enseignants**



**Note :**

Ce document est conçu en phase avec le cahier d'élève. Il vous propose des pistes supplémentaires pour préparer et réinvestir l'expérience du théâtre audio et l'ancrer dans votre enseignement. À vous de choisir ce qui vous convient !

À titre informatif, en suivant toutes les étapes proposées ici et dans le cahier, l'expérience pourrait durer de 6 à 8 périodes. En suivant uniquement le cahier de l'élève, elle se résumerait à 4 ou 5 périodes. Il peut être intéressant de faire deux routes de chaque épisode : une première, plus libre, pour découvrir l'histoire et une deuxième, plus guidée, pour noter des éléments précis ou se poser des questions.

**Informations générales**

<b>Titre</b>	TOQAQ MECIMI PUWIHT / <i>Delphine rêve toujours</i>
<b>Niveaux scolaires</b>	Primaire — de la 1 <sup>re</sup> à la 4 <sup>e</sup> année
<b>Équipe de la production</b>	Texte et mise en lecture : Dave Jenniss Conception sonore : Jean-Frédéric Messier Composition de <i>La chanson de Delphine</i> : Marie-Hélène Massy Emond Interprétation : Marie-Josée Bastien, Charles Bender, Marie-Pier Chamberland, Dave Jenniss et René Rousseau Réalisation : La puce à l'oreille et Les Studios Bakery Une production de L'Arrière Scène
<b>Durée et nombre d'épisodes</b>	Épisode 1 — «Une caribou à la recherche d'un tambour» — 11 min 36 s Épisode 2 — «Une étrange forêt» — 11 min 28 s Épisode 3 — «Le méchant Kiwahq» — 12 min 07 s Épisode 4 — «Le retour» — 06 min 24 s
<b>Équipe de la création originale sur scène</b>	<i>TOQAQ MECIMI PUWIHT / Delphine rêve toujours</i> a été créée à la Nouvelle Scène Desjardins, à Ottawa le 7 mai 2022, dans une coproduction du Théâtre de la Vieille 17 et des productions Ondinnok. Texte : Dave Jenniss Mise en scène : Milena Buziak Interprétation : Jemmy Echaquan Dubé (en alternance avec Marie-Pier), Geneviève D'Ortun, Christian Pilon et Emily Marie Séguin. Une coproduction de Ondinnok et du Théâtre de la Vieille 17.

<b>Notice bibliographique</b>	Jenniss, Dave. 2022. <i>TOQAQ MECIMI PUWIHT /Delphine rêve toujours</i> . Sudbury : Prise de parole. ISBN : 9782897443375
-------------------------------	---

## Contenu

<b>Résumé</b>	Delphine est une jeune fille Wolastoqey rêveuse. Depuis que son père a égaré le tambour de son défunt muhsums (grand-père), elle n'a plus qu'une idée : le retrouver, où qu'il soit. Alors que le vent se lève, Delphine est transportée dans le monde des esprits de la forêt. Tambour, voix et violoncelle résonnent dans l'espace scénique de ce spectacle qui nous entraîne au cœur d'une forêt peuplée de créatures imaginaires ou mythologiques. Le français et le wolastoqey, langue des ancêtres de l'auteur Dave Jenniss, s'entremêlent et se répondent pour faire de ce doux récit musical un éveil à la poésie et à l'héritage wolastoqiyil.
<b>Thèmes abordés</b>	La famille, la transmission, la peur, le courage et la découverte de soi.
<b>Personnages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Delphine (Toqac) Niguash, jeune fille courageuse</li> <li>+ Wabanik Niguash, père de Delphine</li> <li>+ Matuwehs, porc-épic, excellent guide dans la forêt et dans la quête de Delphine</li> <li>+ Eyota, chouette extravagante douée pour le chant et qui vantardise</li> <li>+ Le Kiwahq, créature au cœur de glace qui guide la forêt</li> </ul>

## Quoi faire en classe

<p><b>Phase de préparation – avant même de parler de la pièce de théâtre audio, pour mousser leur intérêt et alimenter leurs références.</b></p>	<p><b>Un ou deux cours avant l'écoute de la pièce de théâtre audio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Introduire les élèves à la nation wolastoqey. Explorer les aspects géographiques, culturels et linguistiques de ce Premier Peuple. Familiariser les élèves avec quelques mots de vocabulaire qu'ils entendront au fil de la pièce.</li> <li>+ « Sans le tambour qui bat, les mots n'existent pas ». Aborder avec les élèves l'importance du tambour — dans ses usages et son lien avec la tradition orale au sein des différentes cultures autochtones.</li> <li>+ Faire découvrir au groupe quelques mythes issus de la culture wolastoqey et ses principaux personnages (par exemple, en lisant avec les élèves quelques légendes, dont celle du Kuluscap, des Kiwolatomuhsis, etc.).</li> <li>+ Discuter du thème de la famille et de la notion d'héritage. Qu'est-ce qui est transmis d'une génération à l'autre ? Qu'est-ce que tu aimerais apprendre de tes parents et/ou de tes grands-parents ? Qu'est-ce que tu aimerais transmettre à ton tour ?</li> <li>+ Partager avec les élèves les informations fournies sur la pièce : résumé, thèmes, personnages, court extrait sonore et extrait du texte.</li> <li>+ Créer des équipes (3-4 élèves) pour les cercles d'écoute et de discussion.</li> <li>+ Compléter les activités de mise en appétit dans le cahier de l'élève.</li> </ul>
--	--

